

IX Konferencja Dyrektorów Szkół DSD

Honorowymi gośćmi byli przedstawiciele Ministerstwa Edukacji Narodowej, Kuratoriów Oświaty, samorządów oraz Uniwersytetu Pedagogicznego w Krakowie.

W konferencji, gminę Wieliczka, reprezentowały: Ilona Dziuba – dyrektor Gimnazjum w Wieliczce, Elżbieta Obal-Dyrek – dyrektor Gimnazjum w Koźmicach Wielkich i Elżbieta Sadowska – dyrektor Gimnazjum w Węgrzcach Wielkich – w tych szkołach realizowany jest program DSD I.

Głównym jej celem było przedstawienie możliwości i znaczenia dyplomu z języka niemieckiego w polskim systemie edukacji, koncepcji i standardów DSD jako międzynarodowego egzaminu językowego oraz porównanie egzaminu DSD I do egzaminu językowego gimnazjalnego. Podczas licznych merytorycznych paneli i spotkań sporo czasu poświęcono na system szkoleń nauczycieli (germanistów) oraz realizowane projekty edukacyjne w szkołach. Pan Waldemar Grzebień – doradca metodyczny z języka niemieckiego w Krakowie przybliżył dyrektorom szkół niemieckie programy, które można realizować w polskich szkołach, natomiast pani dyrektor Elżbieta Obal-Dyrek przedstawiła projekt "Kinder können Klima schützen" („Również dzieci mogą chronić klimat”), który z dużym sukcesem, przez niemieckich native speaker-ów, został zrealizowany w Gimnazjum w Koźmicach Wielkich. Powyższy projekt mógł zostać wdrożony dzięki współdziałaniu szkoły z Fundacją Współpracy Polsko-Niemieckiej i Niemiecką Ambasadą w Warszawie.

Na zakończenie konferencji, dyrektorom szkół, którzy w tym roku szkolnym będą przeprowadzali egzamin DSD I (gimnazjaliści) i DSD II (licealiści) zostały wręczone zaświadczenia pozwalające na przeprowadzenie egzaminu dla uczniów kończących edukację w bieżącym roku szkolnym. Taki certyfikat został wręczony między innymi pani dyrektor Ilonie Dziubie i pani dyrektor Elżbiecie Sadowskiej.

Co to jest DSD ?

Dyplom DSD (Deutsches Sprachdiplom) jest wydawany przez Ministerstwo Edukacji i Kultury Republiki Federalnej Niemiec w Bonn. Jest przeznaczony dla uczniów i uczennic szkół zagranicznych przeprowadzanym na mocy porozumienia z Ministerstwem Kultury RP. Według Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego (ESOKJ) certyfikat ten można zdobyć na różnych poziomach - gimnazjaliści zdają go na poziomie DSD I, dokładnie A2 lub B1. Egzamin DSD jest egzaminem przewidzianym dla całej grupy bądź klasy, stąd nie można do niego przystępować indywidualnie. Egzamin DSD I (dla uczniów klas III gimnazjum) i DSD II (dla uczniów klas III liceów) przeprowadzany jest nieodpłatnie i na miejscu. Po skończeniu nauki w gimnazjum uczniowie mogą kontynuować zaawansowaną naukę języka niemieckiego w wybranym liceum, które jest uprawnione do realizacji programu DSD II. Dyplom DSD II zwalnia z egzaminu z języka niemieckiego przy rekrutacji na wszystkie wyższe uczelnie w Niemczech. Jest to dyplom o wysokiej randze, honorowany na całym świecie – odpowiada on poziomowi C1 w językowej skali europejskiej. Warunkiem uzyskania dyplomu DSD II jest zdanie egzaminu państwowego, opartego na standardach europejskich (Gemeinsame Europäische Referenzrahmen für Sprachen). Egzamin opracowywany jest w ścisłej współpracy z ZfA

(Zentralstelle für das Auslandsschulwesen).